



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. spalio 5 d.
(OR. en)

12801/22

LIMITE

CORLX 849
CFSP/PESC 1235
RELEX 1242
COEST 686
FIN 965

Tarpinstitucinės bylos:
2022/0055 (NLE)
2022/0316 (NLE)

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS REGLAMENTAS, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2022/263 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų reaguojant į vyriausybės nekontroliuojamų Ukrainos Donecko ir Luhansko sričių teritorijų pripažinimą ir nurodymą į tas teritorijas įvesti Rusijos ginkluotąsias pajėgas

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2022/...

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2022/263
dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų reaguojant į vyriausybės nekontroliuojamų
Ukrainos Donecko ir Luhansko sričių teritorijų pripažinimą
ir nurodymą į tas teritorijas įvesti Rusijos ginkluotąsias pajėgas**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2022 m. vasario 23 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2022/266 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų reaguojant į vyriausybės nekontroliuojamų Ukrainos Donecko ir Luhansko sričių teritorijų pripažinimą ir nurodymą į tas teritorijas įvesti Rusijos ginkluotąsias pajėgas,¹

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

¹ OL L 42 I, 2022 2 23, p. 109.

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) 2022/263¹ įgyvendinamos Sprendime (BUSP) 2022/266 numatytos ribojamosios priemonės;
- (2) 2022 m. d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2022/...²⁺, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimo (BUSP) 2022/266 pavadinimas, o tame sprendime numatytų apribojimų geografinė taikymo sritis išplečiama iki visų vyriausybės nekontroliuojamų Ukrainos Donecko, Chersono, Luhansko ir Zaporizijos sričių teritorijų. Ribojamųjų priemonių taikymo srities išplėtimo politinės aplinkybės ir politinės priežastys yra išdėstytos Sprendimo (BUSP) 2022/...⁺⁺ konstatuojamosiose dalyse;
- (3) tie daliniai pakeitimai patenka į Sutarties taikymo sritį, todėl siekiant juos įgyvendinti būtina imtis Sąjungos lygmens reguliavimo veikslių, kuriais, visų pirma, būtų užtikrinta, kad jie visose valstybėse narėse būtų taikomi vienodai;
- (4) todėl Reglamentas (ES) 2022/263 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

¹ 2022 m. vasario 23 d. Tarybos reglamentas (ES) 2022/263 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų reaguojant į vyriausybės nekontroliuojamų Ukrainos Donecko ir Luhansko sričių teritorijų pripažinimą ir nurodymą į tas teritorijas įvesti Rusijos ginkluotąsias pajėgas (OL L 42 I, 2022 2 23, p. 77).

² ... m. d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/..., kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2022/266 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų reaguojant į vyriausybės nekontroliuojamų Ukrainos Donecko ir Luhansko sričių teritorijų pripažinimą ir nurodymą į tas teritorijas įvesti Rusijos ginkluotąsias pajėgas (OL L ...);

⁺ OL: prašom įrašyti dokumente ST 12799/2022 esančio sprendimo priėmimo datą ir numerį.

⁺⁺ OL: prašom įrašyti dokumente ST 12799/2022 esančio sprendimo numerį.

1 straipsnis

Reglamentas (ES) 2022/263 iš dalies keičiamas taip:

1) pavadinimas pakeičiamas taip:

„2022 m. vasario 23 d. Tarybos reglamentas (ES) 2022/263 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų reaguojant į Rusijos Federacijos sprendimą neteisėtai pripažinti, okupuoti ar aneksuoti tam tikras vyriausybės nekontroliuojamas Ukrainos teritorijas“;

2) 1 straipsnio d punktas pakeičiamas taip:

„d) nurodytos teritorijos – vyriausybės nekontroliuojamos Ukrainos Donecko, Chersono, Luhansko ir Zaporizijos sričių teritorijos“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė
